

Certificado sanitario para la importación de peces vivos y sus gametos destinados a la Republica del Perú
Health certificate for importation of live fishes and gametes destined to the Republic of Perú

Parte 1: Detalles del envío / Details of dispatched consignment	Expeditor/Consignor:		I.2.	Número de referencia del certificado/Certificate reference number			
	Nombre/Name:						
	I.1.	Dirección/Address:		I.3.	Autoridad competente/Competent Authority	United States Department of Agriculture (USDA)	
		Tel.:					
		Email:					
		Destinatario/Consignee:					
	I.4.	Nombre/Name:		I.5.	Puerto y país de origen/Port and country of origin	***** ***** *****	
		Dirección/Address:					
		Tel.:		I.6.	Puerto y país de destino/Port and country of destination	Zona o compartimento de destino/ Zone or compartment of destination	
		Email:					
		Centro de cultivo de origen/Farm of origin:					
	I.7.			Número de autorización/Approval number:			
				Dirección/Address:			
	I.8.	Lugar de carga/Place of loading		I.9.	Fecha de Salida/Date of departure		
	I.10.	Medio de transporte/Means of transportation		I.11.	Número(s) de CITES/Number of CITES	***** ***** *****	
		Aeronave/Aeroplane <input type="checkbox"/> Vagón de ferrocarril/Rail wagon <input type="checkbox"/> Vehículo de carretera/Road vehicle <input type="checkbox"/> Barco/Ship <input type="checkbox"/> Otros/Others <input type="checkbox"/>					
				I.12.	Número de precinto y contenedor/identification of container and seal number:		
		Identificación/ (airway bill) Identification					
		I.13.	Especie (Nombre científico) /Species (scientific name) : Tilapia, Scientific Name:		I.14.	Cantidad/Peso/volumen/quantil y/ weight/volumen:	
I.15.		Estadio de desarrollo/Life stage		I.16.	Código de mercancía/Commodity code (HS):		
	Ovas embrionados/Eyed eggs <input type="checkbox"/>		I.17.	Número total de empaques/Total number of packages:			
	Gametos/Gametes <input type="checkbox"/>						
	Larvas/Fry <input type="checkbox"/>		I.18.	Tipo de embalaje/Type of packaging:			
	Alevines/Fingerlings <input type="checkbox"/>						
	Juveniles/Juveniles <input type="checkbox"/>						
Adultos/Adults <input type="checkbox"/>							
I.20.	Identificación de las mercancías/Identificaciton comodities		I.19.	Temperatura del transporte/Transport temperature:			
	Gametos femeninos/Female gametes <input type="checkbox"/>			Ambiente/room temperature <input type="checkbox"/>			
	Gametos masculinos/Male gametes <input type="checkbox"/>			Refrigeración/refrigeration <input type="checkbox"/>			
	Ovas embrionados/Eyed eggs <input type="checkbox"/>		Congelación/frozen <input type="checkbox"/>				
	Larva/Fry <input type="checkbox"/>		I.21.	Para importación o admisión/For import or admisión			
	Alevines/Fingerlings <input type="checkbox"/>			Importación definitiva/Definitive import <input type="checkbox"/> Otro/Other <input type="checkbox"/>			
	Juveniles machos/Juveniles males <input type="checkbox"/>			Admisión temporal/Temporary admision <input type="checkbox"/>			
	Juveniles femeninos/Female juveniles <input type="checkbox"/>			Readmisión/Re-entry <input type="checkbox"/>			
	Adultos machos/Adults males <input type="checkbox"/>		I.22.	Destino de las mercancías/intended use			
	Adultos hembras/Adults females <input type="checkbox"/>			Reproducción/Breeding <input type="checkbox"/> Ornamental <input type="checkbox"/>			
Otros/others:		Repoblación/Restocking <input type="checkbox"/> Otro/Other <input type="checkbox"/>					
		Cria/ Grow out <input type="checkbox"/>					

Certificado sanitario para la importación de peces vivos y sus gametos destinados a la Republica del Perú
Health certificate for importation of live fishes and gametes destined to the Republic of Perú

II.1.	Autoridad Competente/Competent authority: United States Department of Agriculture (USDA)	II.2.	Número de referencia del certificado/Certificate reference number																																									
<p>Declaración zoosanitaria/Sanitary attestation:</p> <p>El firmante autorizado certifica que los ejemplares anteriormente descritos cumplen con los siguientes requisitos/The authorized signer certifies that specimens described above satisfy the following requirements:</p> <p>1. Los ejemplares se encuentran libres de las siguientes enfermedades y de sus agentes causales, conforme a los estipulado a continuación: /The specimens are free of the following diseases and their causal agents, in according to the specified below:</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">• Necrosis Hematopoyética Epizoótica (NHE)/ Epizootic Haematopoietic Necrosis (EHN)</td> <td style="width:10%; text-align:center;">A</td> <td style="width:10%; text-align:center;">B</td> <td style="width:10%; text-align:center;">C</td> <td rowspan="9" style="width:20%; vertical-align:top;"> <p>Leyenda</p> <p>A. La Autoridad Competente reconoce al país de origen como libre de esta enfermedad conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the country of origin is free from this disease according to an official epidemiological surveillance program.</p> <p>B. La Autoridad Competente reconoce las zonas de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the zones of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program.</p> <p>C. La Autoridad Competente reconoce los compartimentos o centros de cultivo de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the compartments or farms of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program.</p> </td> </tr> <tr> <td>• Infección por <i>Aphanomyces invadans</i> (Síndrome ulcerante epizootico)/Infection with <i>Aphanomyces invadans</i> (epizootic ulcerative syndrome)</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Infección por <i>Gyrodactylus salaris</i>/Infection with <i>Gyrodactylus salaris</i></td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Anemia Infecciosa del Salmón (AIS)/Infectious Salmon Anemia (ISA)</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Infección por alfavirus de los salmónidos/Infection with salmonid alphavirus</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Necrosis Hematopoyética Infecciosa (NHI)/Infectious Haematopoietic Necrosis (IHN)</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Infección por el herpesvirus de la carpa Koi/Infection with koi herpesvirus</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Infección por el iridovirus de la dorada japonesa/Infection with red sea bream iridovirus</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Infección por el virus de la viremia primaveral de la carpa/Infection with spring viraemia of carp virus</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> <tr> <td>• Septicemia Viral Hemorrágica (SVH)/Viral Haemorrhagic Septicaemia (VHS)</td> <td style="text-align:center;">A</td> <td style="text-align:center;">B</td> <td style="text-align:center;">C</td> </tr> </table>				• Necrosis Hematopoyética Epizoótica (NHE)/ Epizootic Haematopoietic Necrosis (EHN)	A	B	C	<p>Leyenda</p> <p>A. La Autoridad Competente reconoce al país de origen como libre de esta enfermedad conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the country of origin is free from this disease according to an official epidemiological surveillance program.</p> <p>B. La Autoridad Competente reconoce las zonas de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the zones of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program.</p> <p>C. La Autoridad Competente reconoce los compartimentos o centros de cultivo de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the compartments or farms of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program.</p>	• Infección por <i>Aphanomyces invadans</i> (Síndrome ulcerante epizootico)/Infection with <i>Aphanomyces invadans</i> (epizootic ulcerative syndrome)	A	B	C	• Infección por <i>Gyrodactylus salaris</i> /Infection with <i>Gyrodactylus salaris</i>	A	B	C	• Anemia Infecciosa del Salmón (AIS)/Infectious Salmon Anemia (ISA)	A	B	C	• Infección por alfavirus de los salmónidos/Infection with salmonid alphavirus	A	B	C	• Necrosis Hematopoyética Infecciosa (NHI)/Infectious Haematopoietic Necrosis (IHN)	A	B	C	• Infección por el herpesvirus de la carpa Koi/Infection with koi herpesvirus	A	B	C	• Infección por el iridovirus de la dorada japonesa/Infection with red sea bream iridovirus	A	B	C	• Infección por el virus de la viremia primaveral de la carpa/Infection with spring viraemia of carp virus	A	B	C	• Septicemia Viral Hemorrágica (SVH)/Viral Haemorrhagic Septicaemia (VHS)	A	B	C
• Necrosis Hematopoyética Epizoótica (NHE)/ Epizootic Haematopoietic Necrosis (EHN)	A	B	C	<p>Leyenda</p> <p>A. La Autoridad Competente reconoce al país de origen como libre de esta enfermedad conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the country of origin is free from this disease according to an official epidemiological surveillance program.</p> <p>B. La Autoridad Competente reconoce las zonas de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the zones of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program.</p> <p>C. La Autoridad Competente reconoce los compartimentos o centros de cultivo de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the compartments or farms of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program.</p>																																								
• Infección por <i>Aphanomyces invadans</i> (Síndrome ulcerante epizootico)/Infection with <i>Aphanomyces invadans</i> (epizootic ulcerative syndrome)	A	B	C																																									
• Infección por <i>Gyrodactylus salaris</i> /Infection with <i>Gyrodactylus salaris</i>	A	B	C																																									
• Anemia Infecciosa del Salmón (AIS)/Infectious Salmon Anemia (ISA)	A	B	C																																									
• Infección por alfavirus de los salmónidos/Infection with salmonid alphavirus	A	B	C																																									
• Necrosis Hematopoyética Infecciosa (NHI)/Infectious Haematopoietic Necrosis (IHN)	A	B	C																																									
• Infección por el herpesvirus de la carpa Koi/Infection with koi herpesvirus	A	B	C																																									
• Infección por el iridovirus de la dorada japonesa/Infection with red sea bream iridovirus	A	B	C																																									
• Infección por el virus de la viremia primaveral de la carpa/Infection with spring viraemia of carp virus	A	B	C																																									
• Septicemia Viral Hemorrágica (SVH)/Viral Haemorrhagic Septicaemia (VHS)	A	B	C																																									
2. Los ejemplares provienen de un centro de cultivo bajo control oficial de la Autoridad Sanitaria/The specimens come from an farm under official control of the Health Authority.																																												
3. Los ejemplares han sido desinfectados de acuerdo a los procedimientos indicados en el Manual de Pruebas Diagnósticas para los Animales Acuáticos de la Organización Mundial de Sanidad Animal o procedimiento aprobado por la Autoridad Sanitaria del país de destino/The specimens have been disinfected according to the procedures described in the Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals, World Organization for Animal Health or procedures approved by the Health Authority of the country of destination.																																												
4. No se han encontrado evidencia clínica o diagnóstica del virus de la tilapia del lago (TiLV), virus de la enfermedad linfocítica (LVD- Iridovirus), Virus de la necrosis infecciosa del bazo y del riñón (ISKNV), Enfermedad de retinopatía y encefalopatía viral, Necrosis Pancreática Infecciosa (NPI) o Renibacteriosis (BKD) en el establecimiento de origen en los últimos seis (6) meses/there has been no clinical or diagnostic evidence of tilapia lake virus (TiLV), Lymphocystis disease virus (LCDV- Iridovirus), infectious splen and kidney necrosis virus (ISKNV), Viral encephalopathy and retinopathy, Infectious Pancreatic Necrosis (IPN) or Bacterial Kidney disease (BKD) at the establishment of origin in the last six (6) months.																																												
5. En el centro de cultivo de origen, no se registró signo de enfermedad de etiología desconocida ni caso alguno de mortalidad no explicada en los últimos doce (12) meses. /At the farm of origin no sign of disease of unknown aetiology or unexplained mortality has been reported in the last twelve (12) months.																																												
6. Al momento de la inspección de los ejemplares, realizada para efectos de la certificación sanitaria, éstos no presentaron ningún signo clínico de enfermedad. /At the time of inspection, carried out for sanitary certification purposes, the stocks did not report clinical signs of disease.																																												
7. Previo a la exportación, los ejemplares no han sido sometidos a una terapia farmacológica que pudiese enmascarar signos clínicos de una enfermedad. /Prior to exportation, the stocks have not been subject to a pharmacological therapy that may disguise clinical signs of disease.																																												
8. En el centro de cultivo de origen de los ejemplares, los siguientes agentes causales no han provocado brotes de enfermedades en los últimos doce (12) meses: <i>Streptococcus agalactiae</i> , <i>Streptococcus iniae</i> , <i>Edwardsiella tarda</i> , <i>Francisella sp.</i> /At the farm of origin of the specimens, the following causal agents have not caused outbreaks of disease been presented in the last twelve (12) months: <i>Streptococcus agalactiae</i> , <i>Streptococcus iniae</i> , <i>Edwardsiella tarda</i> , <i>Francisella sp.</i>																																												
Observación/Observation:																																												
II.4.	Nombre del Veterinario Acreditado por la Autoridad Sanitaria/Name of the Accredited Veterinarian by the Sanitary Authority:	II.5.	Firma del Veterinario acreditado por la Autoridad Sanitaria/Signature of accredited veterinarian by the Sanitary Authority:																																									
II.6.	Nombre del Veterinario Oficial/Official Veterinarian name:	II.7.	Firma del Veterinario Oficial/Signature of Official Veterinarian:																																									
II.8.	Cualificación y título/Qualification and title:																																											
II.9.	Sello/Stamp: Fecha/Date:																																											

Parte 2: Información sanitaria / Sanitary information